

Los presentes Términos complementarios de MindSphere («**Términos de MindSphere**») modifican el Contrato Universal de Cliente («**UCA**») entre el Cliente y Siemens únicamente con respecto a las Ofertas a las que se ha asignado el código alfanumérico MSPH o donde se haga referencia de otro modo en el Pedido a estos Términos de MindSphere. Estos Términos de MindSphere junto con el UCA y otros Términos complementarios aplicables conforman el acuerdo entre las partes («**Acuerdo**»). Las Ofertas de conformidad con estos Términos de MindSphere son básicamente Servicios en la nube.

1. DEFINICIONES

Los términos en mayúscula que se utilizan en el presente documento tienen el significado que se define en el Acuerdo. Las definiciones adicionales siguientes se aplican a estos Términos de MindSphere:

«**Cuenta**» significa una o más cuentas basadas en la web, de forma individual o colectiva, que permiten el acceso a ciertas Ofertas y su uso en la Plataforma a través de una URL única asignada por Siemens, incluido cualquier Subarrendatario establecido en la Cuenta.

«**Cientes de las Aplicaciones**» significa las personas o las entidades designadas a las que el Cliente permite acceder y utilizar las Aplicaciones del Cliente bajo su Cuenta.

«**Agente autorizado**» significa una persona que (i) requiere acceso a la Oferta para fines empresariales internos del Cliente en calidad de consultor, agente o contratista del Cliente, (ii) es un Usuario de un Cliente de OEM, o (iii) está expresamente autorizado de otro modo en estos Términos de MindSphere para acceder a la Oferta y utilizarla.

«**Usuario autorizado**» o «**Usuario designado**» significa un empleado del Cliente o un Agente autorizado. Cada Usuario autorizado debe utilizar una identificación de usuario única para acceder a la Oferta y utilizarla, a menos que el uso de un inicio de sesión genérico esté expresamente permitido en estos Términos de MindSphere o en la Documentación aplicable. Las identificaciones de los usuarios no se pueden compartir con otras personas.

«**Aplicación o Aplicaciones del Cliente**» significa Contenido y software que interoperan con los Servicios en la nube que el Cliente pone a disposición de los Usuarios. Cualquier Aplicación del Cliente debe proporcionar un valor a los Usuarios que sea distinto de los Servicios en la nube. Las Aplicaciones del Cliente excluyen Servicios en la nube, Software, Documentación y la IP de Siemens. Las Aplicaciones del Cliente incluyen aplicaciones autohospedadas.

«**Material del desarrollador**» significa Software, DevOps Guide y otro material o información de propiedad que Siemens o alguien en nombre de Siemens pone a disposición del Cliente en el transcurso de la prestación de Developer Services de Siemens.

«**Developer Services**» significa los Servicios en la nube que permiten al Cliente desarrollar y probar las Aplicaciones del Cliente.

«**DevOps Guide**» se refiere al documento DevOps Guide de MindSphere disponible como parte de la Documentación.

«**Guías**» hace referencia a los documentos MindSphere Marketing Guide y DevOps Guide disponibles como parte de la Documentación.

«**Sistema de alto riesgo**» es un dispositivo o sistema que requiere funcionalidades de seguridad mejoradas, como funcionalidades a prueba de fallos o tolerantes a fallos, para mantener un estado seguro, cuando es razonablemente previsible que un fallo del dispositivo o sistema pueda provocar directamente la muerte, lesiones personales o daños materiales catastróficos. Los Sistemas de alto riesgo pueden ser necesarios en infraestructuras críticas, dispositivos de soporte directo a la salud, sistemas de navegación o comunicación de aeronaves, trenes, barcos o vehículos, control de tráfico aéreo, sistemas de armas, instalaciones nucleares, centrales eléctricas, instalaciones y sistemas médicos e instalaciones de transporte.

«**Contenido de marketing**» alude a cualquier documento, información u otro contenido que el Cliente o alguien en su nombre proporcionan en relación con la comercialización o el suministro de Aplicaciones del Cliente. El Contenido de marketing incluye marcas comerciales, designaciones y logotipos en la forma que el Cliente proporciona a Siemens (con cualquier modificación para optimizar su visualización). El Contenido de marketing forma parte del Contenido del Cliente.

«**MindSphere Launchpad**» significa lo siguiente: después de iniciar sesión en la Cuenta, aparece MindSphere Launchpad. De forma similar a un escritorio en cualquier sistema operativo (SO) común, MindSphere Launchpad facilita el inicio de diferentes Aplicaciones del Cliente o de varios Servicios en la nube asignados.

«**Contrato de OEM**» significa un contrato escrito establecido entre el Cliente como proveedor de OEM Services y un Cliente de OEM.

«**Cliente de OEM**» significa un tercero que recibe OEM Services del Cliente.

«**OEM Services**» significa los servicios que el Cliente presta a los Clientes de OEM que se basan en determinados Servicios en la nube.

«**Subarrendatario de OEM**» significa un Subarrendatario que el Cliente establece, gestiona y configura en su Cuenta para un Cliente de OEM. Para cada Cliente de OEM, el Cliente debe establecer un Subarrendatario de OEM independiente.

«**Operator Services**» significa los Servicios en la nube que permiten al Cliente implementar, operar, publicar y proporcionar Aplicaciones del Cliente.

«**Package**» significa una Aplicación del Cliente combinada con Servicios en la nube que cumplen los requisitos.

Licencia «**Perpetua**» significa una licencia de Software que se extiende de manera indefinida. Las licencias Perpetuas no incluyen mantenimiento.

«**Plataforma**» es una solución de plataforma basada en la nube con tecnología de Siemens en la que se prestan Servicios en la nube. La Plataforma incluye la solución industrial de Internet de las Cosas MindSphere.

«**Aplicación autohospedada**» hace referencia al software que el Cliente (o por un tercero autorizado por el Cliente) hospeda bajo su propia responsabilidad fuera de la red de área amplia de la Plataforma. Esto incluye, por ejemplo, el software que se ejecuta en dispositivos móviles como smartphones o tablets (a veces también se denomina «aplicación nativa móvil») y se describe con más detalle en la Documentación).

«**Tienda**» significa una tienda en línea que Siemens u otra entidad en su nombre operan, por ejemplo en <https://www.mindsphere.io/store>.

«**Subarrendatario**» alude a ciertos recursos limitados de un arrendatario y representa una subparte de la propia organización del mundo real del Cliente o la organización del mundo real de un Cliente de OEM. También se utiliza para asignar y acceder a los Servicios en la nube o a las Aplicaciones del Cliente que cumplen los requisitos.

«**Territorio**» significa todo el mundo (de conformidad con las obligaciones del Cliente en el Acuerdo en relación con el cumplimiento de los controles de exportación), a menos que se especifique un área geográfica en el Pedido.

«**Trial**» se refiere a una Oferta que se designa como oferta «Trial» en el correspondiente Pedido.

2. GENERAL

2.1 **Acceso y uso autorizados.** Los Usuarios autorizados en el Territorio son los únicos que pueden acceder a cada Oferta y utilizarla durante el Periodo de suscripción, solamente de acuerdo con los Derechos y este Acuerdo. El Cliente puede reasignar el derecho de acceso y uso de la Oferta de un Usuario autorizado a otro Usuario autorizado con la misma categoría de derecho una vez al mes.

2.2 **Cambios en las Guías o los Términos complementarios; Mejora de las Ofertas.** Siemens solo puede actualizar los presentes Términos de MindSphere durante un Periodo de suscripción si dicha actualización no (i) tiene un efecto adverso importante en los derechos del Cliente (por ejemplo, respecto a los Derechos o los niveles de servicio) o (ii) resulta en una degradación material de las medidas de seguridad que Siemens establece en relación con la Oferta o el Contenido del Cliente. Lo anterior no limitará la capacidad de Siemens de realizar cambios en estos Términos de MindSphere (i) para cumplir con la legislación aplicable, (ii) para abordar un riesgo de seguridad importante, (iii) para reflejar los cambios realizados en los Servicios en la nube de acuerdo con cualquier disposición de cambio en el Acuerdo, o (iv) que sean aplicables a nuevas funcionalidades, suplementos, mejoras, capacidades o Servicios en la nube o Software adicionales proporcionados como parte de la suscripción del Cliente a la Oferta sin cargo adicional. Cuando el Cliente utilice alguna de estas nuevas funcionalidades, suplementos, mejoras, capacidades o Software o Servicios en la nube, los Términos de MindSphere vigentes en ese momento disponibles en <https://www.siemens.com/sw-terms/supplements> se aplicarán a dicho uso. En todos los demás casos, si se aplica al Cliente una actualización de los Términos complementarios durante un Periodo de suscripción, Siemens procurará notificar dicho cambio al Cliente al menos con 90 días de antelación o de acuerdo con las disposiciones de notificación establecidas en otras partes del Acuerdo. Siemens puede modificar las Guías de vez en cuando; los cambios entrarán en vigor cuando se publique una nueva versión. No obstante, durante la vigencia de un Periodo de suscripción, Siemens podrá, a petición del Cliente, aplazar la fecha de entrada en vigor del cambio hasta el final del Periodo de suscripción correspondiente, pero no durante más de 6 meses. En caso de conflicto o incoherencia entre las Guías y estos Términos de MindSphere, prevalecerán estos Términos de MindSphere.

2.3 **Cambios en las API.** Durante un Periodo de suscripción, Siemens puede modificar cualquier API orientada al Cliente que este utilice. Si cualquier alteración de este tipo es importante e incompatible de forma retroactiva, Siemens avisará al Cliente con un mínimo de 12 meses de antelación, salvo que este aviso no sea necesario si (i) supone un problema de seguridad o de propiedad intelectual para Siemens o los Servicios en la nube o (ii) hace que Siemens infrinja requisitos legales.

2.4 **Desarrollo y abastecimiento del Contenido del Cliente.** El Cliente no someterá los Servicios en la nube a una licencia, ni cargará Contenido del Cliente que esté sujeto a una licencia que, como condición para el uso, el acceso y/o la modificación de dicho contenido, requiera que el software o los servicios de Siemens o de sus partners comerciales que proporciona Siemens (i) se divulguen o se distribuyan en forma de código fuente, (ii) se otorguen con licencia a los destinatarios con el fin de producir obras derivadas, (iii) se otorguen con licencia sin coste alguno, (iv) no se utilicen con fines comerciales, o (v) se entorpezcan de alguna manera El Cliente indemnizará a Siemens, a sus filiales, a sus subcontratistas y a sus representantes por cualquier reclamación de terceros, daños, multas y costes (incluidos los honorarios y los gastos de los abogados) relacionados de cualquier manera con la configuración, combinación o uso de los Servicios en la nube con cualquier Contenido del Cliente, Contenido de terceros o equipo de terceros, software o servicios que cualquier Usuario utilice en conexión con los Servicios en la nube.

2.5 **Contenido de terceros.** El Cliente reconoce específicamente que (i) Siemens no tiene ninguna obligación de probar, validar ni revisar de otro modo el Contenido de terceros, (ii) el Contenido de Terceros puede recopilar y utilizar Contenido del Cliente y datos relativos al uso que un Usuario hace del Contenido de terceros, y (iii) el Cliente es responsable del desarrollo y el funcionamiento técnico del Contenido del Cliente, incluida la compatibilidad de las llamadas que los Usuarios realicen a los Servicios en la nube.

2.6 **Uso de alto riesgo.** El Cliente reconoce y acepta que (i) las Ofertas no están diseñadas a fin de utilizarse para el funcionamiento de un Sistema de alto riesgo o dentro de él si el funcionamiento del Sistema de alto riesgo depende del correcto funcionamiento de Ofertas y (ii) el resultado de cualquier procesamiento de datos a través del uso de las Ofertas está fuera del control de Siemens. El Cliente indemnizará a Siemens, sus filiales, sus subcontratistas y sus representantes por cualquier reclamación de terceros, daños, multas y costes (incluidos los honorarios y los gastos de los abogados) relacionados de cualquier manera con el uso de Ofertas para la operación de un Sistema de alto riesgo o dentro de él.

2.7 **Versiones Trial.** Cualquier Oferta entregada como versión Trial constituye una Oferta sin cargos. Siemens notificará al Cliente por correo electrónico la fecha exacta de inicio y finalización del Periodo de suscripción de la versión Trial («Periodo de prueba gratuito»). El Cliente puede rescindir el uso de la versión Trial en cualquier momento durante el Periodo de prueba gratuito notificándolo por escrito a trial@mindsphere.io en un plazo máximo de 14 días antes de la fecha de finalización del Periodo de prueba gratuito. Siemens puede rescindir el acceso del Cliente a la versión Trial en cualquier momento tras recibir la notificación de rescisión por escrito del Cliente. La rescisión de la versión Trial también supondrá la rescisión de la correspondiente suscripción de pago solicitada. Una vez finalizado el Periodo de prueba gratuito, comenzará el Periodo de suscripción de la correspondiente suscripción de pago, y se facturará al Cliente en consecuencia.

2.8 **Documentación.** Los detalles de las Ofertas y los Derechos se describen en la Documentación que está disponible en <https://siemens.mindsphere.io/en/docs/Product-Descriptions-Overview>, que se incorpora aquí como referencia. La Documentación incluye

información como los límites aplicables u otros atributos y métricas, requisitos previos, o factores de escala para la fijación de precios como el número de Usuarios autorizados o atributos de activos, y los términos adicionales de terceros que prevalecen para el software, la tecnología, los datos y otros materiales de terceros, incluido el software de código abierto con licencia de terceros.

- 2.9 **Avisos.** Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 13.6 del UCA, las notificaciones a Siemens se enviarán a contract.mindsphere.sisw@siemens.com.

3. TÉRMINOS ESPECÍFICOS

3.1 **Términos específicos de Start for Free.**

3.1.1 **Periodo de suscripción; Rescisión.** El Periodo de suscripción a MindSphere Start for Free es de un mes. Tras el vencimiento del Plazo de suscripción anterior, la suscripción se renueva automáticamente con un Plazo de suscripción mensual hasta que el Cliente o Siemens la rescindan por conveniencia con un aviso de al menos 30 días de antelación. La rescisión entrará en vigor al final del mes. El derecho de Siemens a modificar, limitar y suspender una Oferta Sin cargos en cualquier momento, a su entera discreción, no se ve afectado.

3.1.2 **Aviso sobre la privacidad de los datos.** El Cliente no está autorizado a cargar ni almacenar datos personales de terceros en la Plataforma. El procesamiento de los datos personales del Cliente se rige por el Aviso de privacidad de Siemens disponible en: <https://www.siemens.com/privacy>.

3.2 **Términos específicos de OEM Services del Cliente.** Determinados Servicios en la nube autorizan al Cliente a proporcionar OEM Services a Clientes de OEM. Los siguientes términos se aplicarán con respecto a los OEM Services:

3.2.1 **Servicios en la nube que cumplen los requisitos.** El Cliente puede permitir que los Usuarios accedan a los Servicios en la nube como parte de OEM Services solo cuando se permita expresamente en el Acuerdo o en la Documentación.

3.2.2 **Derechos de uso.** Sin perjuicio de las limitaciones establecidas en estos Términos de MindSphere, Siemens otorga al Cliente un derecho intransferible, no sublicenciable, limitado en el tiempo y revocable de permitir a los Clientes de OEM y a sus Usuarios el acceso y uso de OEM Services bajo un Subarrendatario de OEM.

3.2.3 **MindSphere Launchpad y soporte.** El Cliente puede permitir que los Usuarios de Clientes de OEM accedan a MindSphere Launchpad y lo utilicen con el fin de acceder y utilizar los Servicios en la nube que cumplen los requisitos o las Aplicaciones del Cliente que el Cliente asigna a dicho Cliente de OEM. En tal caso, el Cliente debe sustituir la información de servicio y soporte de Siemens que se proporciona en MindSphere Launchpad por la información de servicio y soporte de la empresa del Cliente. El Cliente es el único responsable de proporcionar soporte a los Clientes de OEM y a sus Usuarios. El Cliente puede no permitir que los Clientes de OEM o sus Usuarios utilicen cualquier soporte que Siemens proporcione al Cliente para Servicios en la nube.

3.2.4 **Marketing.** En relación con las actividades de marketing y publicidad del Cliente, este se asegurará de que el Cliente, y no Siemens, se identifique como proveedor de OEM Services, siempre y cuando el Cliente pueda identificar que los OEM Services utilizan la Plataforma y los Servicios en la nube.

3.2.5 **Rol del Cliente.** El Cliente reconoce y acepta que (i) cualquier relación contractual relacionada con el acceso a OEM Services y su uso es exclusivamente entre el Cliente y el Cliente de OEM, y (ii) Siemens proporcionará la Oferta únicamente al Cliente y no asumirá ninguna obligación ni responsabilidad respecto a los Clientes de OEM y/o sus Usuarios en relación con su acceso a OEM Services o su uso.

3.2.6 **Contratos de OEM.** La prestación de OEM Services por parte del Cliente a Clientes de OEM que no sean filiales del Cliente requiere un Contrato de OEM. El Cliente se asegurará de que los Contratos de OEM sean coherentes con el Acuerdo y no menos protectores de Siemens que el Acuerdo, y contendrán disposiciones expresas que indiquen (i) el nombre y la dirección de la empresa del Cliente y la información de contacto (número de teléfono, dirección de correo electrónico) a la que debe dirigirse cualquier pregunta, queja o reclamación con respecto a OEM Services, (ii) que el contrato es exclusivamente entre el Cliente y el Cliente de OEM y no entre Siemens y el Cliente de OEM, (iii) que el Cliente de OEM cumplirá en todo momento con la legislación aplicable y la Política de uso aceptable disponible en <https://www.siemens.com/sw-terms/aup>, (iv) que Siemens es un tercero beneficiario del Contrato de OEM, y (v) que los OEM Services no están diseñados para utilizarse en la operación de un Sistema de alto riesgo o dentro de él si el funcionamiento del Sistema de alto riesgo depende del correcto funcionamiento de los OEM Services. El Cliente seguirá siendo responsable de la aplicabilidad y el cumplimiento de los Contratos de OEM y de su conformidad con la legislación aplicable. El Cliente notificará inmediatamente a Siemens cualquier incumplimiento de las disposiciones anteriores por parte de un Cliente de OEM o de sus Usuarios, así como cualquier acción de cumplimiento relacionada que el Cliente tome respecto a un Cliente de OEM o sus Usuarios.

3.2.7 **Datos.** Cuando lo exija la ley, el Cliente establecerá los Acuerdos adecuados con los Clientes de OEM para procesar y proteger sus datos (incluidos los datos personales). Dichos acuerdos entre el Cliente y los Clientes de OEM permitirán a Siemens y a sus subcontratistas procesar cualquier dato (incluidos los datos personales) del Cliente, de los Clientes de OEM y de sus Usuarios, tal y como se describe en ellos.

3.3 **Términos específicos de Developer Services.** Los términos siguientes se aplicarán al uso que el Cliente efectúa de los Developer Services:

3.3.1 **Obligaciones del Cliente.** A menos que se acuerde lo contrario por escrito o se permita expresamente en el Acuerdo, al utilizar Developer Services, el Cliente (i) lo hará únicamente para desarrollo, pruebas y demostración de las Aplicaciones del Cliente, pero no para un uso productivo ni otro uso comercial, (ii) se asegurará de que las Aplicaciones del Cliente cumplan con DevOps Guide, (iii) no utilizará ningún dispositivo, ubicación, base de datos ni aplicación fuera de la Plataforma para permitir la transferencia de ningún Contenido del Cliente a un destino fuera de la Plataforma a través de la salida de la red de área amplia de los centros de datos que Siemens utiliza para proporcionar los Servicios en la nube aplicables, y (iv) no permitirá que ninguna aplicación, servicio ni otro software implementado fuera de la Plataforma interopere con las API de la Plataforma, excepto en la medida necesaria para el propósito previsto de los Servicios en la nube aplicables. El Cliente reconoce y acepta que los Developer Services no se han diseñado para utilizarse a fin de acceder, utilizar ni procesar de ninguna manera cualquier dato que se pueda calificar de Información confidencial.

- 3.3.2 **Emisión.** El Cliente es responsable de (i) la evaluación y las pruebas de cada Aplicación del Cliente en cuanto a su tecnología, funcionalidad, rendimiento, seguridad e interfaz de usuario, (ii) la conformidad de cada Aplicación del Cliente con DevOps Guide y cualquier otro requisito establecido en el Acuerdo, y (iii) la finalización satisfactoria de cualquier proceso de autocertificación técnica que Siemens ponga a disposición.
- 3.3.3 **Revisión.** Siemens se reserva el derecho a revisar cada Aplicación del Cliente, ya sea directamente o a través de un subcontratista, pero no tiene obligación de realizar dicha revisión. El Cliente no comunicará dicha revisión ni su ausencia como aprobación de Siemens de las Aplicaciones del Cliente. En DevOps Guide pueden establecerse otros términos relativos a las normas y los procesos de revisión. El Cliente acepta cooperar con Siemens en el proceso de revisión y proporcionar la información y los materiales que Siemens solicite razonablemente, incluida información sobre el funcionamiento de la empresa del Cliente. Siemens puede adoptar y modificar sus normas o procesos de revisión en cualquier momento si lo considera oportuno. Cualquier información no pública del Cliente a la que Siemens tenga acceso en el transcurso de la revisión se considerará Información confidencial del Cliente.
- 3.3.4 **Rechazo.** Siemens podrá rechazar el uso productivo de una Aplicación del Cliente si determina que la correspondiente Aplicación del Cliente incumple todos o parte de los requisitos impuestos o no está en línea con los objetivos empresariales generales de Siemens. Si Siemens rechaza una Aplicación del Cliente, este no la pondrá a disposición de terceros para su uso y comercialización en relación con la Plataforma.
- 3.3.5 **Derechos de las Aplicaciones del Cliente.** El Cliente será el propietario de todos los derechos de propiedad intelectual de las Aplicaciones del Cliente y otros resultados desarrollados por el Cliente o en su nombre mediante Developer Services, sin perjuicio de los derechos de Siemens, los derechos de terceros y los derechos de Material del desarrollador.
- 3.3.6 **Concesión de licencias.** Siemens otorga al Cliente una licencia intransferible, no sublicenciable, limitada en el tiempo y revocable para utilizar y permitir a terceros el uso de Material del desarrollador únicamente para el desarrollo y las pruebas de Aplicaciones del Cliente. El Cliente podrá permitir a terceros el acceso a Developer Services a fin de demostrar o probar Aplicaciones del Cliente para el uso de dichos terceros bajo un Subarrendatario que el Cliente establezca en su Cuenta para cada uno de dichos terceros.
- 3.4 **Términos específicos de Operator Services.** Los términos siguientes se aplicarán al uso que el Cliente efectúa de los Operator Services:
- 3.4.1 **Obligaciones del Cliente.** A menos que se acuerde lo contrario por escrito o se permita expresamente en el Acuerdo, al utilizar Operator Services, el Cliente (i) lo hará únicamente para implementación, operación o la prestación de Aplicaciones del Cliente para Clientes de las Aplicaciones o para su propio uso, (ii) no desarrollará ni modificará Aplicaciones del Cliente, (iii) se asegurará de que las Aplicaciones del Cliente cumplan con la Guías y cualquier otro requisito establecido en el Acuerdo («**Requisitos**»), (iv) no utilizará ningún dispositivo, ubicación, base de datos ni aplicación fuera de la Plataforma para permitir la transferencia de ningún Contenido del Cliente a un destino fuera de la Plataforma a través de la salida de la red de área amplia de los centros de datos que Siemens utiliza para proporcionar los Servicios en la nube aplicables, y (v) no permitirá que ninguna aplicación, servicio ni otro software implementado fuera de la Plataforma interopere con las API de MindSphere, excepto en la medida necesaria para el propósito previsto de la Oferta aplicable.
- 3.4.2 **Mantenimiento y retirada.** El Cliente se asegurará de que las Aplicaciones del Cliente se mantengan actualizadas con correcciones de errores y parches. Si Siemens determina que las Aplicaciones del Cliente incumplen los Requisitos, Siemens puede notificarlo y solicitar que el Cliente actualice las Aplicaciones del Cliente para que cumplan con los Requisitos. Si el Cliente no soluciona el incumplimiento en el plazo indicado en la notificación, Siemens podrá solicitar al Cliente que retire o deje de comercializar las Aplicaciones del Cliente que incumplan los requisitos, y Siemens se reserva el derecho a retirar dichas Aplicaciones del Cliente.
- 3.4.3 **Seguros.** A petición de Siemens, el Cliente proporcionará a Siemens información sobre las pólizas de seguros que mantenga en relación con las Aplicaciones del Cliente. Siemens puede exigir al Cliente que obtenga y mantenga, por cuenta del Cliente, determinados niveles de seguros para ciertos tipos de Aplicaciones del Cliente.
- 3.4.4 **Soporte; Documentación del usuario; Actividades de marketing.** El Cliente es responsable de proporcionar soporte en relación con las Aplicaciones del Cliente. Si Siemens recibe consultas de soporte relacionadas con las Aplicaciones del Cliente, Siemens las remitirá al Cliente. El Cliente proporcionará a los Clientes de las Aplicaciones documentación de usuario que refleje con exactitud las funcionalidades de las Aplicaciones del Cliente, incluidas las protecciones de seguridad y la información que explique qué funcionalidad reside fuera de la Plataforma. El Cliente es responsable de todo el Contenido de marketing relacionado con las Aplicaciones del Cliente. El Cliente solo publicará Contenido de Marketing que cumpla con las Guías. El Cliente se asegurará de que en todas las comunicaciones del Cliente, y no de Siemens, se identifique como proveedor de las Aplicaciones del Cliente.
- 3.4.5 **Tienda.** El Cliente puede promocionar Aplicaciones del Cliente a Clientes de las Aplicaciones a través de la Tienda en los países en los que Siemens pone a disposición la Tienda y que el Cliente ha seleccionado dentro de Operator Services o promocionar y vender Aplicaciones del Cliente a través de otros medios a Clientes de las Aplicaciones. El Cliente acepta que se considere que un Cliente de las Aplicaciones está situado en un determinado país si la dirección IP que Siemens identifica se refiere a dicho país en el momento en que el Cliente de las Aplicaciones accede a la Tienda. El Cliente puede retirar las Aplicaciones del Cliente de la Tienda en cualquier momento de conformidad con las Guías. Cualquier retirada por parte del Cliente de cualquier Aplicación del Cliente de la Tienda se aplicará únicamente a los posibles suscriptores. El Cliente continuará permitiendo a los suscriptores actuales el uso de la correspondiente Aplicación del Cliente (incluido el soporte relacionado) después de retirar la colocación hasta que finalicen todas las suscripciones vigentes. Siemens puede implementar mecanismos que califiquen o permitan a los Clientes de las Aplicaciones calificar y dar su opinión sobre las Aplicaciones del Cliente, el Cliente, el rendimiento del Cliente respecto a las Aplicaciones del Cliente y la Tienda. Siemens puede hacer públicos estos comentarios y valoraciones. Además de las licencias que se otorgan en otras partes del Acuerdo, el Cliente otorga a Siemens y a sus partners comerciales un derecho mundial, no exclusivo, transferible, sublicenciable y libre de derechos de autor para (i) distribuir y promocionar las Aplicaciones del Cliente ofrecidas a través de la Tienda, (ii) utilizar el Contenido de marketing del Cliente, de conformidad con las directrices que el Cliente pueda proporcionar, y (iii) acceder a las Aplicaciones del Cliente, exhibirlas, promocionarlas y utilizarlas de cualquier otro modo en relación con su demostración a clientes potenciales.
- 3.4.6 **Contratos de los Clientes de las Aplicaciones.** El Cliente será el licenciante y el vendedor registrado de las suscripciones a las Aplicaciones del Cliente. Los Clientes de las Aplicaciones pueden acceder a las Aplicaciones del Cliente siempre que hayan firmado un contrato con el Cliente que les otorgue derechos de uso («**Contrato de Cliente de las Aplicaciones**»). El Cliente incluirá disposiciones expresas en cada Contrato de

Cliente de las Aplicaciones que indiquen (i) el nombre y la dirección de la empresa del Cliente y la información de contacto (número de teléfono, dirección de correo electrónico) a la que debe dirigirse cualquier pregunta, queja o reclamación con respecto a las Aplicaciones del Cliente, (ii) que el contrato es exclusivamente entre el Cliente y el Cliente de las Aplicaciones y no entre Siemens y el Cliente de las Aplicaciones, y (iii) que el acceso a una Aplicación del Cliente requiere la aceptación de uno o más acuerdos relacionados con la Plataforma entre el Cliente de las Aplicaciones y Siemens. El Cliente fijará los precios que se cobren por el uso de las Aplicaciones del Cliente a su entera discreción y será responsable de todas las funciones de facturación y cobro en relación con los Clientes de las Aplicaciones. El Cliente seguirá siendo el máximo responsable de la aplicabilidad y el cumplimiento de los Contratos del Cliente de las Aplicaciones y de su conformidad con la legislación aplicable.

- 3.4.7 **Datos.** El Cliente informará a los Clientes de las Aplicaciones y, cuando se requiera legalmente, obtendrá su consentimiento para cualquier recopilación, almacenamiento, procesamiento, modificación, divulgación u otro uso de los datos de los Clientes de las Aplicaciones en relación con las Aplicaciones del Cliente.
- 3.4.8 **Concesión de licencias para pruebas.** En caso de que Siemens proporcione al Cliente una Oferta para probar la conectividad con Aplicaciones del Cliente, Siemens otorga al Cliente un derecho intransferible, no sublicenciable, limitado en el tiempo y revocable para utilizar y permitir a terceros el acceso a dicha Oferta y su uso solo para la prueba en cuestión.
- 3.4.9 **Specific Terms for Packages.** Las obligaciones y responsabilidades establecidas en las Secciones 3.4.1 a 3.4.8 se aplicarán en consecuencia a Aplicaciones del Cliente que formen parte de un Package. Sin embargo, lo siguiente sustituirá a la Sección 3.4.6(ii):«(ii) que (a) con respecto a la Aplicación del Cliente y los servicios relacionados, el contrato es únicamente entre el Cliente y el Cliente de las Aplicaciones y no entre Siemens y el Cliente de las Aplicaciones y (b) con respecto a la Oferta, el contrato es únicamente entre Siemens y el Cliente de las Aplicaciones y no entre el Cliente y el Cliente de las Aplicaciones». Además, el Cliente incluirá disposiciones expresas en el Contrato del Cliente de las Aplicaciones que indiquen que Siemens se reserva el derecho a rechazar la solicitud de activación del Package del Cliente de las Aplicaciones a su entera discreción.
- 3.5 **Términos específicos de Tokens.** Determinados Servicios en la nube permiten a las Aplicaciones del Cliente acceder a los datos sin la interacción del usuario desde la Cuenta del Cliente de las Aplicaciones mediante la emisión de tokens de acceso. Antes de que una Aplicación del Cliente pueda emitir tokens de acceso para la Cuenta de un Cliente de las Aplicaciones, se debe proporcionar la Aplicación del Cliente aplicable a la Cuenta del Cliente de las Aplicaciones y el Cliente de las Aplicaciones debe aprobar explícitamente el acceso del Cliente a los datos. Siemens proporcionará los medios técnicos para que el Cliente obtenga dicha aprobación a través de un proceso y una plantilla estándar, tal y como se describe con más detalle en la Documentación.
- 3.6 **Términos específicos de Event Types.** Algunos Servicios en la nube permiten al Cliente crear Event Types Al crear un Event Type, el respectivo creador («Propietario del Event») lo puede designar como local o global Los Event Types locales son privados y solo los pueden utilizar los Usuarios que tienen acceso a la Cuenta del propietario del Event correspondiente. Los Event Types globales se enumeran para todos los usuarios de MindSphere, que pueden acceder a ellos y utilizarlos. De forma predeterminada, un Event Type recién creado se designa como local. Al designar un Event Type como global, el Propietario del Event correspondiente concede un derecho intransferible, irrevocable y libre de derechos de autor para utilizar y permitir a terceros utilizar el tipo de Event respectivo a Siemens, a sus filiales y a todos los clientes actuales y futuros de MindSphere para su uso en la Plataforma. Al utilizar un Event Type global, el Cliente reconoce y acepta que (i) cualquier relación sobre el uso de un Event Type global es exclusivamente entre el Cliente y el Propietario del Event correspondiente, (ii) Siemens no tiene ninguna obligación de probar, validar ni revisar de otro modo un Event Type global, (iii) Siemens no asume ninguna obligación ni responsabilidad respecto al uso o soporte de un Event Type global, y (iv) solo el Propietario del Event correspondiente puede modificar de vez en cuando y dejar de mantener un tipo de Event Type global existente.
- 3.7 **Términos específicos de Cross-Tenancy.** Algunos Servicios en la nube permiten al Cliente otorgar otro acceso de Cuenta a determinado Contenido del Cliente (lectura o lectura o escritura) de conformidad con una colaboración («Collaboration»). Una vez establecida la Collaboration, la Cuenta que comparte podrá compartir el Contenido del Cliente seleccionado con la Cuenta receptora («Sharing») La Collaboration y el Sharing individual requieren la aprobación previa de las Cuentas implicadas. Entre Siemens y las Cuentas implicadas, se entiende expresamente que la Collaboration es solo entre las Cuentas implicadas y que Siemens no forma parte de ella, y que el resultado de cualquier Collaboration y Sharing de Contenido del Cliente queda fuera del control de Siemens. El Cliente es responsable de implementar las medidas necesarias para proteger razonablemente el Contenido del Cliente contra el uso indebido por parte de terceros.
- 3.8 **Términos específicos de Aplicaciones autohospedadas.** Algunos Servicios en la nube permiten al Cliente registrar una Aplicación autohospedada en su Cuenta con el fin de implementarla, operarla y proporcionarla al Cliente y a terceros. El Cliente es el único responsable de obtener y mantener las licencias adecuadas de todo el software o servicios de terceros que utilice en relación con su Aplicación autohospedada (incluidos su hospedaje y funcionamiento).
- 3.9 **Términos específicos de Mendix for MindSphere Single App Edition.** Estos Servicios en la nube dan derecho al Cliente a acceder a la Plataforma Mendix y utilizarla para desarrollar Aplicaciones del Cliente para MindSphere e implementar y ejecutar una Aplicación del Cliente que se haya desarrollado mediante el uso de la Plataforma Mendix en la Cuenta del Cliente. La «Plataforma Mendix» significa los Servicios en la nube que Siemens proporciona como plataforma como servicio de desarrollo de aplicaciones empresariales low-code de Mendix, por ejemplo las páginas web de Mendix, Mendix Studio y Mendix Studio Pro, Team Server, Platform Portal, Cloud Portal, Developer Portal, Marketplace, Support Portal Mendix Cloud, Mendix Runtime, Mendix community, Mendix Forum, Sandbox, plataforma como servicio y Documentación. La Documentación relacionada con la Plataforma Mendix está disponible en <https://docs.mendix.com>, y proporciona una descripción de las especificaciones técnicas. A efectos de acceso y uso de la Plataforma Mendix, el término «Cuenta» tal como se define en estos Términos de MindSphere se refiere a los registros de los Usuarios a través de los sitios web de Mendix. El número de Usuarios designados especificado en el Pedido se refiere a las personas que el Cliente autoriza a acceder a una Aplicación del Cliente a través de credenciales de inicio de sesión únicas para esa persona. Dicha Aplicación del Cliente se ha desarrollado mediante el uso de la Plataforma Mendix. A estos efectos, Usuario designado incluye cualquier sistema externo único que acceda a la Aplicación del Cliente o al que esta tenga acceso. El Cliente conserva la propiedad de todos los derechos, títulos e intereses sobre el modelo visual de la Aplicación del Cliente. El modelo visual de la Aplicación del Cliente, creado por el Cliente o por un tercero según las instrucciones y los requisitos del Cliente mediante la plataforma Mendix («Application Model»), se

implementa, opera en la cuenta del Cliente y la Plataforma Mendix lo interpreta para convertirlo en una Aplicación del Cliente en funcionamiento lista para procesar el Contenido del Cliente.

- 3.10 **Términos específicos de MindConnect Integration.** Algunos Servicios en la nube permiten al Cliente conectar sistemas locales de terceros y servicios basados en la nube de terceros a su Cuenta en la Plataforma, para lo cual Siemens pone a disposición un adaptador en la Plataforma a través de MindConnect Integration. Para conectar un sistema local a la Plataforma, se debe instalar cierto software de terceros en un servidor de las instalaciones del Cliente en el centro de datos del Cliente («Software de integración»). Siemens remitirá al Cliente a la página web de un proveedor externo en la que se puede descargar el Software de integración por Internet. Para la descarga y la instalación del Software de integración se aplican otros términos y condiciones. Siemens proporcionará al Cliente las claves de licencia de terceros para dicho Software de integración a fin de que el Cliente pueda utilizar el Software de Integración en relación con los Servicios en la nube, limitado a la comunicación bidireccional de datos entre el Software de integración y la Cuenta. El Software de integración puede contener un mecanismo para desactivar su uso una vez finalizado el Periodo de suscripción a MindConnect Integration; el Cliente no interferirá en la fecha y la hora de dicho mecanismo de desactivación.
- 3.11 **Términos específicos de MindConnect Open Edge Services.** Al utilizar MindConnect Open Edge Services, el Cliente reconoce y acepta que (sin limitar ninguna de las obligaciones adicionales del Cliente en virtud del Acuerdo) (i) cualquier transferencia e implementación de archivos de configuración, imágenes de firmware, aplicaciones Edge u otros datos o software, así como la documentación o los términos y condiciones correspondientes a los dispositivos conectados se acuerda exclusivamente entre el Cliente y el propietario/usuario del dispositivo en cuestión, y (ii) Siemens no asume ninguna obligación ni responsabilidad al respecto, y no tiene ninguna obligación de probar, validar ni revisar de otro modo, dicho contenido. MindConnect Open Edge Services aprovecha el servicio de red de entrega de contenido Amazon CloudFront para entregar contenido con menor latencia mediante el uso de cachés perimetrales regionales. Las ubicaciones de las cachés perimetrales regionales se pueden encontrar en la siguiente página web: https://aws.amazon.com/cloudfront/features/?nc1=h_ls.
- 3.12 **Términos específicos de VPN Tunneling.** La suscripción del Cliente a VPN Tunneling en la opción «Bring Your Own Tunnel» incluye un soporte de incorporación obligatorio de una sola vez que proporciona Siemens. Los Términos complementarios de los Servicios profesionales que están disponibles en <https://www.siemens.com/sw-terms/supplements> y que se identifican con el código alfanumérico «SERV» se aplican a dicho soporte de incorporación. El Cliente reconoce que el uso de la tecnología VPN puede estar sujeto a restricciones locales o estar prohibido en determinados países (por ejemplo en la Federación Rusa o en la República Popular China). Es responsabilidad del Cliente comprobar si se aplican dichas restricciones o prohibiciones locales y utilizar la Oferta de acuerdo con la legislación aplicable.
- 3.13 **Términos específicos de MindSphere Remote Service.** Algunos Servicios en la nube proporcionan un medio para el inicio de sesión remoto, la ingeniería remota o la transferencia de datos seguros. El Cliente reconoce que el tráfico de datos puede estar sujeto a restricciones o prohibiciones locales, incluidas, entre otras, las relativas a la codificación (por ejemplo el uso de túneles), la confidencialidad de los datos (por ejemplo datos relacionados con la producción) o el tráfico transfronterizo. Es responsabilidad del Cliente comprobar si se aplican dichas restricciones o prohibiciones locales y utilizar Servicios en la nube de acuerdo con la legislación correspondiente.

4. UBICACIONES DE LOS CENTROS DE DATOS

De forma predeterminada, el Contenido del Cliente inactivo se almacenará dentro de ciertas áreas geográficas principales (cada una de ellas es un «Área») como se indica a continuación. Si Siemens ofrece al Cliente la posibilidad de elegir y este selecciona un área diferente para proporcionar Servicios en la nube, Siemens almacenará el Contenido del Cliente inactivo dentro del área seleccionada. Siemens no controla ni limita las regiones desde las que el Cliente puede acceder a Contenido del Cliente o trasladarlo.

El país en el que el Cliente se ha constituido como empresa, constituido en sociedad o legalmente organizado reside en:	Área
Cualquier país donde esté disponible MindSphere.	Unión Europea

5. NIVELES DE SOPORTE Y DE SERVICIO

El soporte técnico de Siemens para los Servicios en la nube y los niveles de servicio aplicables se rigen por el marco de soporte en la nube y el nivel de servicios publicados en <https://www.siemens.com/sw-terms/sla>, que se incorporan aquí como referencia con las siguientes desviaciones:

Periodo de mantenimiento regular. A menos que se especifique otra cosa en <https://status.mindsphere.io/>, los Servicios en la nube tienen un Periodo de mantenimiento regular semanal por región atendida como se especifica a continuación:

Unión Europea: 4:59 (CET) sábado - 16:59 (CET) sábado

Estados Unidos: 23:59 (EST) sábado - 11:59 (EST) domingo

Japón: 23:59 (JST) sábado - 11:59 (JST) domingo

Siemens se reserva el derecho a ampliar o modificar las horas del Periodo de mantenimiento regular. Siemens efectuará esfuerzos comercialmente razonables para notificar al Cliente con una antelación mínima de siete días sobre cualquier cambio o mantenimiento programado.

Aplicaciones de Siemens. En el caso de las aplicaciones MindSphere de Siemens, (i) la Disponibilidad mensual se establece en la Hoja de producto correspondiente y los Términos específicos disponibles en <https://siemens.mindsphere.io/en/docs/Product-Descriptions-Overview>, y (ii) no se aplicarán el soporte técnico ni las medidas para garantizar el tiempo de actividad descritas en el Marco del Nivel de soporte y de Servicios en la nube.

Retención de datos. La Retención de datos se limita a la Copia de seguridad de los datos (RPO) y al Periodo de continuidad empresarial (RTO).